

## ABSTRACT

Melida. (2022). Semantic Shifts in *Fantastic Beasts and Where to Find Them: The Original Screenplay Novel*. Thesis. English Education Study Program. Faculty of Teacher Training and Education of Jambi University in Academic Year 2021/2022. The first supervisor is Dr. Dra. Rachmawati, M.Pd. The second supervisor is Reny Heryanti, S.S., M.Hum.

The differences in language systems cause a translator to have difficulty in searching for equivalent words. The difficulty that the translator has in obtaining equivalences is exacerbated when the word class changes during translation. If it happens large enough, it may change the lexical relations between two words. lexical relations can be big problems for the translators if they do not understand them and look into them well enough. This research aimed to identify the types of class shifts and lexical relations in the texts of *Fantastic Beasts and Where to Find Them: The Original Screenplay Novel*. The researcher used a qualitative method to analyse the novel because the researcher analyzed the words of the texts in that novel. The researcher used the theory of Catford (1965) and Yule (2006) in analyzing the types of class shifts and lexical relations. The data of this study were fifteen scenes from the total of one hundred and twenty-four scenes were taken in one topic of that novel. Those fifteen scenes were chosen based on the total engagement from the number of scene shooting location. The fifteen scenes located in a subway. The results showed that there were nine types of class shifts that were found in this study. They were noun to verb, pronoun to noun, preposition to verb, adjective to verb, adverb to adjective, adverb to verb, verb to noun, verb to adverb, and adjective to noun. From nine types of class shifts, the types of lexical relation were found are synonymy and hyponymy. Class shifts could happen anytime. The occurrence of class shifts did not vouch for the occurrence of lexical relation. It was affected by the translator himself/ herself.

**Keywords:** *Semantic Shifts, Class Shifts, Lexical Relations, Fantastic Beasts and Where to Find Them*